

## II

(Icke-lagstiftningsakter)

## FÖRORDNINGAR

## RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2016/465

av den 31 mars 2016

**om ändring av förordning (EG) nr 329/2007 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 215,

med beaktande av rådets beslut 2013/183/Gusp av den 22 april 2013 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea och om upphävande av beslut 2010/800/Gusp <sup>(1)</sup>, som antogs i enlighet med avdelning V kapitel 2 i fördraget om Europeiska unionen,

med beaktande av det gemensamma förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Europeiska kommissionen, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EG) nr 329/2007 <sup>(2)</sup> ger verkan åt åtgärder som föreskrivs i beslut 2013/183/Gusp om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea som upphävde och ersatte beslut 2010/800/Gusp.
- (2) Den 31 mars 2016 antog rådet beslut (Gusp) 2016/475 <sup>(3)</sup> om uppförande av Korea National Insurance Corporation (KNIC) på förteckningen och beslutade om undantag för att göra det möjligt för personer och enheter inom EU att teckna försäkring från KNIC för verksamhet som ska utföras i Nordkorea. Rådet beslutade även att personer eller enheter från EU bör ha rätt att motta betalningar från KNIC från sådana försäkringar eller för skada som uppstått inom unionens territorium. Dessutom gör beslut (Gusp) 2016/475 det möjligt att frigöra KNIC:s tillgångar som behövs för betalningar enligt ett tidigare kontrakt.
- (3) Förordning (EG) nr 329/2007 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Följande artikel ska införas i förordning (EG) nr 329/2007:

*”Artikel 8a*

1. Genom undantag från artikel 6.4 får de behöriga myndigheter i medlemsstaterna som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II, tillåta att frigöra vissa tillgångar eller ekonomiska resurser till Korea National Insurance

<sup>(1)</sup> EUT L 111, 23.4.2013, s. 52.

<sup>(2)</sup> Rådets förordning (EG) nr 329/2007 av den 27 mars 2007 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea (EUT L 88, 29.3.2007, s. 1).

<sup>(3)</sup> Rådets beslut (Gusp) 2016/475 av den 31 mars 2016 om ändring av beslut 2013/183/Gusp om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken (se sidan 34 i detta nummer av EUT).

Corporation (KNIC), när detta krävs för utbetalning av bidrag enligt ett försäkringsavtal till en medborgare i en medlemsstat eller en juridisk person, en enhet eller ett organ som har inrättats eller bildats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning, förutsatt att betalningen

- a) enbart görs för verksamhet som det inte enligt denna förordning är förbjudet att utföra i Nordkorea av en medborgare i en medlemsstat eller en juridisk person, en enhet eller ett organ som har inrättats eller bildats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning,
- b) inte direkt eller indirekt görs till förmån för en person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga IV, V eller Va, med undantag för KNIC.

2. En medborgare i en medlemsstat eller en juridisk person, en enhet eller ett organ som har inrättats eller bildats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning kan motta betalningar från KNIC efter förhandsgodkännande av de behöriga myndigheter i medlemsstaterna, enligt förteckningen över webbplatser i bilaga II. Detta godkännande kan beviljas förutsatt att betalningen

- a) görs i enlighet med ett försäkringsavtal som avses i punkt 1 a eller i enlighet med försäkringsavtal som tillhandahållits av KNIC och som avser skada som orsakats inom unionens territorium av en part i ett sådant avtal,
- b) inte direkt eller indirekt är till förmån för en person, enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga IV, V eller Va,
- c) inte kommer att bidra till verksamhet som är förbjuden enligt denna förordning,
- d) inte leder till frigörande av KNIC:s tillgångar eller ekonomiska resurser utanför Nordkorea.

3. De godkännanden som fastställs i punkterna 1 och 2 i denna artikel ska inte krävas när betalningen till eller från KNIC är nödvändig för officiella ändamål vid en medlemsstats diplomatiska eller konsulära beskickning i Nordkorea.

4. Genom undantag från artikel 6.2 får medlemsstaternas behöriga myndigheter, enligt förteckningen över webbplatser i bilaga II, tillåta frigörandet av vissa av KNIC:s frysta tillgångar eller ekonomiska resurser på villkor som de finner lämpliga, efter att ha fastställt att:

- a) Tillgångarna eller de ekonomiska resurserna endast ska användas för en betalning från KNIC enligt ett avtal som ingåtts före den 1 april 2016.
- b) Avtalet inte direkt eller indirekt hänger samman med en verksamhet som är förbjuden enligt denna förordning.
- c) Betalningen inte direkt eller indirekt kommer att gynna en person, enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga IV, V eller Va.

Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om alla godkännanden den beviljar i enlighet med denna punkt.”

#### Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 31 mars 2016.

På rådets vägnar  
A.G. KOENDERS  
Ordförande